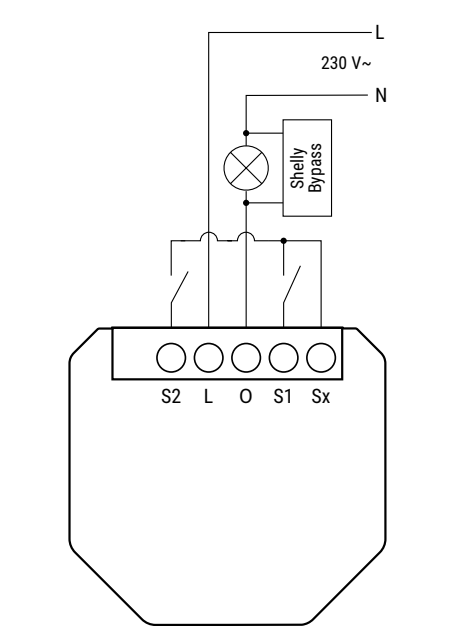


English
Deutsch
Italiano
Español
Português
Français
Polski
Nederlands



English	Italiano
Wiring diagram	Schema elettrico
Legend	Leggenda
Device terminals	Terminali del dispositivo
• L: Live (220-240 V~) terminal	• L: Terminale di Fase (220-240 V~)
• O: Load circuit output terminal	• O: Terminale di uscita del carico
• S1, S2: Switch input terminals	• S1, S2: Terminali di ingresso dell'interruttore
• Sx: Switch signal output terminal	• Sx: Terminale di uscita del segnale di commutazione
Wires	Cavi
• L: Live wire (220-240 V~)	• L: Cavo di Fase (220-240V~)
• N: Neutral wire	• N: Cavo neutro
Deutsch	Español
Anschlussplan	Esquema eléctrico
Legende	Leyenda
Geräteanschlüsse	Terminales del dispositivo
• L: Klemme für Phasenleiter (220-240 V~)	• L: Terminal de corriente (220-240 V~)
• O: Ausgangsklemme des Lastkreises	• O: Terminal de salida del circuito de carga
• S1, S2: Schaltereingangsklemmen	• S1, S2: Terminal de entrada del interruptor
• Sx: Schaltsignal-Ausgangsklemme	• Sx: Terminal de salida de la señal de comutación
Kabel	Cables
• L: Phasenleiterkabel (220-240V~)	• L: Cable de fase (220-240V~)
• N: Neutralleiterkabel	• N: Cable neutro

English

User and safety guide

Shelly 1L Gen3

One-channel smart switch for lighting control without Neutral

Safety information

For safe and proper use, read this guide, and any other documents accompanying this product. Keep them for future reference. Failure to follow the installation procedures can lead to malfunction, danger to health and life, violation of law, and/or refusal of legal and commercial guarantees (if any). Shelly Europe Ltd. is not responsible for any loss or damage in case of incorrect installation or improper operation of this device due to failure to follow the user and safety instructions in this guide.

This sign indicates safety information.

This sign indicates an important note.

WARNING! Risk of electric shock. Installation of the Device to the power grid must be performed carefully by a qualified electrician.

WARNING! Before making any changes to the connections, ensure there is no voltage present at the Device terminals.

CAUTION! Connect the Device only in the way shown in these instructions. Any other method could cause damage and/or injury.

CAUTION! Connect the Device only to a power grid and appliances that comply with all applicable regulations. A short circuit in the power grid or any appliance connected to the Device can cause fire, property damage, and electric shock.

CAUTION! The Device and the appliances connected to it, must be secured by a cable protection switch in accordance with EN60898-1 (tripping characteristic B or C, max. 10A rated current, min. 6 kA interrupting rating, energy limiting class 3).

WARNING! Before installing the Device, turn the circuit breakers off. Use a suitable test device to make sure there is no voltage on the wires you want to connect. When you are sure that there is no voltage, proceed to the installation.

CAUTION! Do not use the Device if it shows any sign of damage or defect.

CAUTION! The Device may be connected to and control only electric circuits and appliances that comply with the applicable standards and safety norms.

CAUTION! The Device is intended only for indoor use.

CAUTION! Keep the Device away from dirt and moisture.

Product description

Shelly 1L Gen3 (the Device) is a compact single channel smart switch. A standout feature of this device is that it doesn't require a Neutral wire to operate. However, it needs a Shelly Bypass connected in parallel to the load. Shelly 1L Gen3 allows users to effortlessly control resistive, inductive, and capacitive loads through a mobile phone, tablet, PC, or integrated home automation system. It is convenient for managing lighting setups, electric heaters, transformers, fans, generators, etc.

The device can function standalone within a local Wi-Fi network or can be integrated with cloud home automation services. As long as the Shelly 1L Gen3 is connected to a Wi-Fi router and the Internet, users can access, control, and monitor it from anywhere. Designed with adaptability in mind, Shelly 1L Gen3 is engineered to snugly fit within standard electrical wall boxes, be discreetly placed behind light switches, or in other areas where space might be a limiting factor. An added benefit is its embedded Web Interface, which allows users to fine-tune the Device settings with ease. The Device is Matter ready, this functionality can be added with firmware update.

Instructions

To connect the Device, we recommend using solid single-core wires or stranded wires with ferrules. The wires should have insulation with increased heat resistance, not less than PVC T105°C (221°F).

When connecting wires to the Device terminals, consider the specified conductor cross section and stripped length. Do not connect multiple wires into a single terminal.

1. Connect the load to the 0 terminal of the Device and the Neutral wire as shown in the wiring diagram.

2. Connect the Shelly Bypass, provided in the package, in parallel to the load (mandatory, except for incandescent lights).

3. Connect the Live wire to the L terminal.

4. Connect the first switch or button to the S1 and Sx terminals.

5. Connect the second switch or button to the S2 and Sx terminals.

Specifications

• Size (HxWxD): 37x42x16 ±0.5 mm / 1.46x1.65x0.63 ±0.02 in

• Weight: 24 g / 0.85 oz

• Screw terminals max torque: 0.4 Nm / 3.5 lbin

• Conductor cross section: 0.2 to 2.5 mm² / 24 to 14 AWG (solid, stranded, and bootlace ferrules)

• Conductor stripped length: 6 to 7 mm / 0.24 to 0.28 in

• Mounting: In-wall

• Shell material: Plastic

• Shell color: Cyan

• Ambient working temperature: -20°C to 40°C / -5°F to 105°F

• Storage temperature: 10°C to 40°C

• Humidity: 30% to 70% RH

• Max. altitude: 2000 m / 6562 ft

Electrical

• Power supply: 220-240 V~ 50 Hz (Shelly Bypass is required)

• Shelly Bypass included: Yes

• Power consumption: < 1.2 W

• Neutral not needed: Yes (Shelly Bypass is required for the load at 0)

• Min. load without neutral and without a Bypass: Bypass is required for the load at 0, except for incandescent lights.

• External protection: 10 A, tripping characteristic B or C, 6 kA interrupting rating, Energy limiting class 3

Output circuits ratings

• Max. switching voltage: 240 V~

• Max. switching power: 200 W

• Internal-temperature sensor: Yes

Radio

Wi-Fi

• Protocol: 802.11 b/g/n

• RF band: 2401 - 2495 MHz

• Max. RF power: < 20 dBm

• Range: Up to 30 m / 98 ft indoors and 50 m / 164 ft outdoors (Depends on local conditions)

Bluetooth

• Protocol: 4.2

• RF band: 2400 - 2483.5 MH

• Max. RF power: < 4 dBm

• Range: Up to 10 m / 33 ft indoors and 30 m / 98 ft outdoors (Depends on local conditions)

Microcontroller unit

• CPU: ESP-Shelly-C38F

• Clock frequency: 160 MHz

• RAM: 512 KB

• Flash: 8 MB

Firmware capabilities

• Schedules: 20

• Webhooks (URL actions): 20 with 5 URLs per hook

• Scripting: Yes

• MQTT: Yes

Shelly Cloud inclusion

The Device can be monitored, controlled, and set up through our Shelly Cloud home automation service. You can use the service through either our Android, iOS, or Harmony OS mobile application or through any internet browser at <https://control.shelly.cloud/>.

If you choose to use the Device with the application and Shelly Cloud service, you can find instructions on how to connect the Device to the Cloud and control it from the Shelly app in the application guide: <https://shelly.link/app-guide>.

Troubleshooting

In case you encounter problems with the installation or operation of the Device, check its knowledge base page: https://shelly.link/1L_Gen3

Declaration of Conformity

Hereby, Shelly Europe Ltd. declares that the radio equipment type Shelly 1L Gen3 is in compliance with Directive 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU, 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: https://shelly.link/1L_Gen3_DoC

Manufacturer: Shelly Europe Ltd.

Address: 51 Cherni Vrah Blvd., bldg. 3, fl. 2-3, 1407 Sofia, Bulgaria

Tel.: +359 2 988 7435

E-mail: support@shelly.cloud

Official website: <https://www.shelly.com>

Changes in contact information are published by the Manufacturer on the official website. All rights to the trademark Shelly® and other intellectual rights associated with this Device belong to Shelly Europe Ltd.

Deutsch

Benutzer- und Sicherheitsanleitung

Shelly 1L Gen3

Einkanaliger Smart Switch zur Lichtsteuerung ohne Neutralleiter

Sicherheitsinformationen

Lesen Sie diese Anleitung und alle anderen Dokumente, die diesem Produkt beiliegen, um es sicher und ordnungsgemäß zu verwenden. Bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf. Die Nichtbeachtung der Installationsanweisungen kann zu Fehlfunktionen, Gefahren für Gesundheit und Leben, Gesetzesverstößen und/oder zur Verweigerung gesetzlicher und kommerzieller Garantien (falls vorhanden) führen. Shelly Europe Ltd. haftet nicht für Verluste oder Schäden, die durch eine fehlerhafte Installation oder einen unsachgemäßen Betrieb des Geräts aufgrund der Nichtbeachtung der Benutzer- und Sicherheitshinweise in dieser Anleitung entstehen.

Dieses Zeichen weist auf Sicherheitshinweise hin.

Dieses Zeichen weist auf einen wichtigen Hinweis hin.

WARNUNG! Gefahr eines Stromschlags. Die Installation des Geräts an das Stromnetz muss sorgfältig von einer qualifizierten Elektrofachkraft durchgeführt werden.

WARNUNG! Bevor Sie Änderungen an den Anschlüssen vornehmen, stellen Sie sicher, dass an den Geräteklemmen keine Spannung anliegt.

ACHTUNG! Schließen Sie das Gerät nur auf die in dieser Anleitung beschriebene Weise an. Jede andere Methode kann zu Schäden und/oder Verletzungen führen.

ACHTUNG! Schließen Sie das Gerät nur an ein Stromnetz und Geräte an, die allen geltenden Vorschriften entsprechen. Ein Kurzschluss im Stromnetz oder in einem an das Gerät angeschlossenen Gerät kann zu Bränden, Sachschäden und Stromschlägen führen.

ACHTUNG! Das Gerät und die daran angeschlossenen Geräte müssen durch einen Leitungsschutzschalter nach EN60898-1 abgesichert sein (Auslösecharakteristik B oder C, max. 10 A Nennstrom, min. 6 kA Ausschaltvermögen, Energiebegrenzungsklasse 3).

WARNUNG! Schalten Sie vor der Installation des Geräts die Stromkreistreibercher aus. Verwenden Sie ein geeignetes Prüfgerät, um sicherzustellen, dass an den anzuschließenden Drähten keine Spannung vorhanden ist. Wenn Sie sicher sind, dass keine Spannung vorhanden ist, fahren Sie mit der Installation fort.

ACHTUNG! Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es Anzeichen von Beschädigungen oder Defekten aufweist.

ACHTUNG! Das Gerät darf nur an Stromkreise und Geräte angeschlossen und gesteuert werden, die den geltenden Normen und Sicherheitsnormen entsprechen.

ACHTUNG! Das Gerät ist nur für die Verwendung in Innenräumen vorgesehen.

ACHTUNG! Halten Sie das Gerät von Schmutz und Feuchtigkeit fern.

Produktbeschreibung

Shelly 1L Gen3 (das Gerät) ist ein kompakter, einkanaliger smarter Schalter. Ein herausragendes Merkmal dieses Geräts ist, dass es für den Betrieb keinen Neutralleiter benötigt. Es muss jedoch ein Shelly-Bypass parallel zur Last geschaltet werden. Mit Shelly 1L Gen3 können Benutzer ohmsche, induktive und kapazitive Lasten mühelos über ein Mobiltelefon, ein Tablet, einen PC oder ein integriertes Heimautomatisierungssystem steuern. Es eignet sich für die Steuerung von Beleuchtungsanlagen, elektrischen Heizungen, Transformatoren, Ventilatoren, Generatoren usw. Das Gerät kann eigenständig in einem lokalen Wi-Fi-Netzwerk funktionieren oder in Cloud-Dienste zur Hausautomatisierung integriert werden. Solange der Shelly 1L Gen3 mit einem Wi-Fi-Router und dem Internet verbunden ist, können Benutzer von überall darauf zugreifen, es steuern und überwachen.

Der Shelly 1L Gen3 ist so konzipiert, dass er in Standard-Elektrodoosen passt, diskret hinter Lichtschaltern platziert werden kann oder in anderen Bereichen, in denen der Platz begrenzt ist. Ein zusätzlicher Vorteil ist die integrierte Weboberfläche, über die Benutzer die Geräteeinstellungen mühelos anpassen können.

Dieses Gerät ist vorbereitet für Matter, diese Funktion kann mit einem Firmware-Update hinzugefügt werden.

Installationsanleitung

Für den Anschluss des Geräts empfehlen wir die Verwendung von einadrigen Voldrähnten oder Litzenadhlüssen mit Aderschülens. Die Drähte sollten eine Isolierung mit erhöhter Wärmebeständigkeit haben, mindestens PVC T105°C (221°F).

Berücksichtigen Sie beim Anschließen von Drähten an die Geräteklemmen den angegebenen Leiterquerschnitt und die Absoliervlänge. Schließen Sie nicht mehrere Drähte an eine einzige Klemme an.

1. Schließen Sie die Last an die Klemme 0 des Geräts und den Neutralleiter an, wie im Anschlussplan dargestellt.

2. Schließen Sie den im Lieferumfang enthaltenen Shelly Bypass parallel zur Last an (obligatorisch, außer bei Glühlampen).

3. Schließen Sie das Phasenleiterkabel an die Klemme L an.

4. Schließen Sie den ersten Schalter oder Taster an die Klemmen S1 und Sx an.

5. Schließen Sie den zweiten Schalter oder Taster an die Klemmen S2 und Sx an.

Spezifikation

• Abmessungen (HxBxT): 37x42x16 ±0.5 mm / 1.46x1.65x0.63 ±0.02 in / 3.78x2.01x2.32 in

• Gewicht: 24 g / 0.85 oz

• Schraubklemmen max Drehmoment: 0.4 Nm / 3.5 lbin

• Querschnitt des Leiters: 0.2 bis 2.5 mm² / 24 bis 14 AWG (Voll-, Litzen- und Aderschülens)

• Absoliervlänge des Leiters: 6 bis 7 mm / 0,24 bis 0,28 in

• Montage: Unterputz

• Gehäusematerial: Kunststoff

• Gehäusefarbe: Cyan

• Arbeitstemperatur: -20°C bis 40°C / -5°F bis 105°F

• Lagertemperatur: 10°C bis 40°C

• Luftfeuchtigkeit: 30% bis 70% RH

• Max. Höhe ü.M.: 2000 m / 6562 ft

Elektrisch

• Stromversorgung: 220-240 V~ 50 Hz (Shelly-Bypass ist erforderlich)

• Inklusive Shelly Bypass: Ja

• Leistungsaufnahme: < 1.2 W

• Neutralleiter wird nicht benötigt: Ja (Shelly-Bypass ist für die Last an 0 erforderlich)

• Mindestlast ohne Neutralleiter und ohne Bypass: Für die Last an 0 ist ein Bypass erforderlich, mit Ausnahme von Glühlampen.

• Externer Schutz: 10 A, Auslösecharakteristik B oder C,6 kA Ausschaltvermögen,Energiebegrenzungsklasse 3

Nennwerte der Ausgangskreise

• Max. Schaltspannung: 240 V~

• Max. Schaltleistung: 200 W

• Interner Temperatursensor: Ja

Radio

WiLAN

• Protokoll: 802.11 b/g/n

• HF-Band: 2401 - 2495 MHz

• Max. HF-Leistung: < 20 dBm

• Reichweite: Bis zu 30 m / 98 ft im Freien und bis zu 50 m / 164 ft in Innenräumen (abhängig von den örtlichen Gegebenheiten)

Bluetooth

• Protokoll: 4.2

• HF-Band: 2400 - 2483.5 MHz

• Max. HF-Leistung: < 4 dBm

• Reichweite: Bis zu 30 m / 98 ft im Gebäuden (abhängig von den baulichen Gegebenheiten)

Microcontroller-Einheit

• CPU: ESP-Shelly-C38F

• Taktfrequenz: 160 MHz

• RAM: 512 KB

• Flash: 8 MB

Firmware-Funktionen

• Zeitpläne: 20

• WebHooks (URL-Aktionen): 20 mit 5 URLs pro Webhook

• Scripting: Ja

• MQTT: Ja

Shelly Cloud-Einbindung

Das Gerät kann über unseren Shelly Cloud Hausautomatisierungsdienst überwacht, gesteuert und eingerichtet werden. Sie können den Dienst entweder über unsere Android-, iOS- oder Harmony OS-Moblianwendung oder über einen beliebigen Internetbrowser unter <https://control.shelly.cloud/> nutzen.

Wenn Sie sich dafür entscheiden, das Gerät mit der Anwendung und dem Shelly Cloud-Dienst zu verwenden, finden Sie Anweisungen zur Verbindung des Geräts mit der Cloud und zu seiner Steuerung über die Shelly-App im Anwendungshandbuch: <https://shelly.link/app-guide>.

Störungsbehebung

Sollten Sie Probleme bei der Installation oder dem Betrieb des Geräts haben, sehen Sie auf der entsprechenden Wissensdatenbank-Seite nach: https://shelly.link/1L_Gen3

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt Shelly Europe Ltd., dass die Funkanlage vom Typ Shelly 1L Gen3 den Richtlinien 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU, 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: https://shelly.link/1L_Gen3_DoC

Hersteller: Shelly Europe Ltd.

Adresse: 51 Cherni Vrah Blvd, bldg. 3, fl. 2-3, 1407 Sofia, Bulgarien

Tel.: +359 2 988 7435

E-mail: support@shelly.cloud

Offizielle Website: <https://www.shelly.com>

Änderungen der Kontaktdaten werden vom Hersteller auf dessen offiziellen Website veröffentlicht. Alle Rechte an der Marke Shelly® und anderen geltenden Eigentumsrechten im Zusammenhang mit diesem Gerät gehören Shelly Europe Ltd.

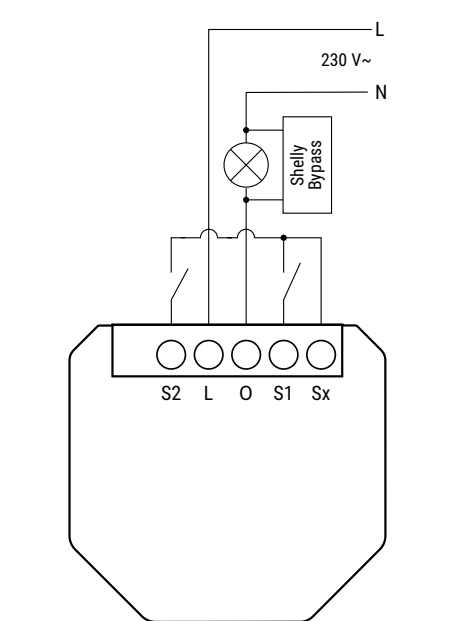
Italiano

Guida all'uso e alla sicurezza

Shelly 1L Gen3

Interruttore intelligente a un canale per il controllo dell'illuminazione senza neutro

English	
Deutsch	
Italiano	
Español	
Português	
Français	
Polski	
Nederlands	



Português	Polski
Esquema elétrico	Schemat połączeń
Legenda Terminais do dispositivo L: Terminais de corrente (220-240 V~) O: Terminal de saída de circuito em carga S1, S2: Terminais de entrada do interruptor Sx: Terminal de saída do sinal de comutação	Legenda Zaciski urządzenia L: Zacisk pod napięciem (220-240 V~) O: Zacisk wyjściowy obwodu obciążenia S1, S2: Zaciski wejściowe przełącznika Sx: Zacisk wyjściowy sygnału przełącznika
Cabos L: Cabo ativo (220-240V~) N: Cabo Neutro	Przewody L: Przewód pod napięciem (220-240 V~) N: Przewód neutralny
Français	Nederlands
Schéma de câblage Légende Bornes du dispositf L: Borne pour la Phase (220-240 V~) O: Borne de sortie du circuit de charge S1, S2: Bornes d'entrée de l'interrupt-eur/du commutateur Sx: Borne de sortie du signal de commutation	Bedradingsschema Legenda Apparaataansluitingen L: Klem onder spanning (220-240 V~) O: Uitgangsklem belastingscircuit S1, S2: Ingangsklemmen voor schakelaars Sx: Uitgang voor schakelsignaal
Fils L: Fil Phase (220-240 V~) N: Fil Neutre	Draden L: Stroomdraad (220-240V~) N: Neutrale draad

Manual do utilizador e de segurança

Shelly 1L Gen3

Interruptor inteligente de um canal para controlo de iluminação sem Neutro

Informações de segurança

Para uma utilização segura e correcta, leia este manual e quaisquer outros documentos que acompanhem este produto. Guarde-os para referência futura. O não cumprimento dos procedimentos de instalação pode levar a mau funcionamento, perigo para a saúde e a vida, violação da lei e/ou recusa de garantias legais e comerciais (se existirem). A Shelly Europe Ltd. não se responsabiliza por quaisquer perdas ou danos em caso de instalação incorrecta ou funcionamento inadequado deste dispositivo devido ao não cumprimento das instruções de utilização e segurança contidas neste guia.

⚠Este sinal indica informações de segurança.

ⓘ Este sinal indica uma nota importante.

⚠ATENÇÃO! Antes de efectuar quaisquer alterações às ligações, certifique-se de que não existe qualquer tensão presente nos terminais do Dispositivo.

⚠ATENÇÃO! Antes de efectuar quaisquer alterações às ligações, certifique-se de que não existe qualquer tensão presente nos terminais do Dispositivo.

⚠ATENÇÃO! Ligar o Dispositivo apenas da forma indicada nestas instruções. Qualquer outro método pode causar danos e/ou ferimentos.

⚠CUIDADO! Ligue o Dispositivo apenas a uma rede eléctrica e a aparelhos que estejam em conformidade com todos os regulamentos aplicáveis. Um curto-circuito na rede eléctrica ou em qualquer aparelho ligado ao Dispositivo pode provocar incêndios, danos materiais e choques eléctricos.

⚠CUIDADO! O Dispositivo e os aparelhos a ele ligados devem ser protegidos por um interruptor de protecção de cabos em conformidade com a norma EN60898-1 (característica de disparo B ou C, máx. 10 A de corrente nominal, mín. 6 kA de capacidade de interrupção, classe de limitação de energia 3).

⚠ATENÇÃO! Antes de instalar o Dispositivo, desligue os disjuntores. Utilize um Dispositivo de teste adequado para se certificar de que não existe tensão nos cabos que pretende ligar. Quando tiver a certeza de que não há tensão, prossiga com a instalação.

⚠CUIDADO! Não utilizar o Dispositivo se este apresentar qualquer sinal de dano ou defeito.

⚠CUIDADO! O aparelho só pode ser ligado e comandar circuitos eléctricos e aparelhos que estejam em conformidade com as normas e regras de segurança aplicáveis.

⚠CUIDADO! O Dispositivo destina-se apenas a ser utilizado em interiores.

⚠CUIDADO! Manter o Dispositivo afastado de sujidade e humidade.

Descrição do produto

Shelly 1L Gen3 (o Dispositivo) é um interruptor inteligente compacto de canal único. Uma característica deste dispositivo é o facto de não necessitar de um cabo neutro para funcionar. No entanto, ele precisa de um Shelly Bypass conectado em paralelo a carga. Shelly 1L Gen3 permite aos utilizadores controlar sem esforço cargas resistivas, indutivas e capacitivas através de um telemóvel, tablet, PC ou sistema integrado de automação residencial. É conveniente para gerir configurações de iluminação, aquecedores eléctricos, transformadores, ventiladores, geradores, etc.

O dispositivo pode funcionar de forma autónoma numa rede Wi-Fi local ou pode ser integrado em serviços de domotica na Cloud. Desde que Shelly 1L Gen3 esteja ligado a um router Wi-Fi e à Internet, os utilizadores podem aceder, controlar e monitorizá-lo a partir de qualquer lugar.

Projetado para uma adaptabilidade em mente, Shelly 1L Gen3 é projetado para caber confortavelmente dentro de caixas de parede elétricas padrão, ser discretamente colocado atrás de interruptores de luz, ou em outras áreas onde o espaço pode ser um fator limitante. Uma vantagem adicional é a sua interface Web incorporada, que permite aos utilizadores ajustar facilmente as definições do Dispositivo.

Este dispositivo está preparado para Matter, esta funcionalidade pode ser adicionada com a atualização do firmware.

Instruções de instalação

ⓘ Para ligar o Dispositivo, recomendamos a utilização de fios sólidos de núcleo único ou fios entrançados com virolas. Os fios devem ter um isolamento com maior resistência ao calor, não inferior a PVC T105°C (221°F).

ⓘ Ao ligar os fios aos terminais do Dispositivo, tenha em consideração a secção transversal do condutor especificada e o comprimento da tira. Não ligue vários fios a um único terminal.

- Conecte a carga ao terminal O do dispositivo e ao cabo neutro, conforme mostrado no esquema elétrico.
- Ligar o Shelly Bypass, fornecido na embalagem, em paralelo com a carga (obrigatório, exceto para lâmpadas incandescentes).
- Ligar o Live wire ao terminal L.
- Ligue o primeiro interruptor ou botão aos terminais S1 e Sx.
- Ligue o segundo interruptor ou botão aos terminais S2 e Sx.

Especificações

- Tamanho (AxLxP): 37x42x16 ±0.5 mm / 1.46x1.65x0.63 ±0.02 in
- Peso: 24 g / 0.85 oz
- Tensão máxima de aperto nos terminais: 0.4 Nm / 3.5 lbin
- Secção transversal do condutor: 0.2 a 2.5 mm² / 24 a 14 AWG (ferrolhos maciços, entrançados e bootlace)
- Comprimento do condutor descamado: 6 a 7 mm / 0,24 a 0,28 in
- Montagem: Na parede
- Material da casca: Plástico
- Cor da casca: Ciano
- Temperatura de funcionamento: -20°C a 40°C / -5°F a 105°F
- Temperatura de armazenamento: 10°C a 40°C
- Umidade: 30% a 70% RH
- Altitude máxima: 2000 m / 6562 ft

Elétrico

Fonte de alimentação: 220-240 V~ 50 Hz(Shelly Bypass é necessário)

- Shelly Bypass incluído: Sim
- Consumo de energia: < 1.2 W
- Neutro não necessário: Sim (Shelly Bypass é necessário para a carga em O)
- Carga mínima sem neutro e sem Bypass: O bypass é necessário para carga em O, exceto para lâmpadas incandescentes.
- Proteção externa: 10 A, característica de disparo B ou C, capacidade de interrupção de 6 kA, classe de limitação de energia 3

Classificações dos circuitos de saída

- Tensão máxima de comutação: 240 V~
- Potência máxima de comutação: 200 W
- Sensor de temperatura interna: Não

Rádio

Wi-Fi

- Protocolo: 802.11 b/g/n
- Banda RF: 2401 - 2495 MHz
- Máx. Potência de RF: < 20 dBm
- Alcance: Até 30 m / 98 ft no exterior e até 50 m / 164 ft no interior (dependendo das condições locais)

Bluetooth

- Protocolo: 4.2
- Banda RF: 2400 - 2483.5 MH
- Máx. Potência de RF: < 4 dBm
- Alcance: Até 30 m / 98 ft no exterior, até 10 m / 33 ft no interior (dependendo da construção local)

Unidade de microcontrolador

- CPU: ESP-Shelly-C38F
- Frequência do relógio: 160 Mhz
- RAM: 512 KB
- Flash: 8 MB

Capacidades de firmware

- Horários: 20
- Webhooks (acções URL): 20 com 5 URLs por gancho
- Scripting: NBo
- MQTT: Não

Shelly Cloud Inclusão

O Dispositivo pode ser monitorizado, controlado e configurado através do nosso serviço de automação residencial Shelly Cloud. Pode utilizar o serviço através da nossa aplicação móvel Android, iOS ou Harmony OS ou através de qualquer navegador de Internet em <https://control.shelly.cloud/>.

Se optar por utilizar o Dispositivo com a aplicação e o serviço Shelly Cloud, pode encontrar instruções sobre como ligar o Dispositivo à Cloud e controlá-lo a partir da aplicação Shelly no guia da aplicação: <https://shelly.link/app-guide>.

Resolução de problemas

Se tiver problemas com a instalação ou o funcionamento do Dispositivo, consulte a sua página da base de dados de conhecimento: https://shelly.link/1L_Gen3

Declaração de Conformidade

Pelo presente, a Shelly Europe Ltd. declara que o tipo de equipamento de rádio Shelly 1L Gen3 está em conformidade com a Diretiva 2014/35/UE, 2014/30/UE, 2011/65/UE, 2014/53/UE. O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço da Internet: https://shelly.link/1L_Gen3_DoC

Fabricante: Shelly Europe Ltd.

Endereço: 51 Cherni Vrah Blvd, bldg. 3, fl. 2-3, 1407 Sofia, Bulgária

Tel: +359 2 988 7435

E-mail: support@shelly.cloud

Site oficial: <https://www.shelly.com>

As alterações nas informações de contacto são publicadas pelo fabricante no sítio Web oficial. Todos os direitos sobre a marca registada Shelly® e outros direitos intelectuais associados a este Dispositivo pertencem à Shelly Europe Ltd.

Français
Notice d'utilisation et consignes de sécurité
Shelly 1L Gen3

Interrupteur intelligent à un canal pour le contrôle de l'éclairage sans neutre

Informations de sécurité

Pour une utilisation sûre et appropriée, lisez cette notice et tout autre document accompagnant ce produit. Conservez-les pour pouvoir vous y référer ultérieurement. Le non-respect des procédures d'installation peut entraîner un dysfonctionnement, danger pour votre santé et vie, une violation de la loi et/ou le refus des garanties légales et commerciales (le cas échéant). Shelly Europe Ltd. n'est pas responsable de toute perte ou de tout dommage en cas d'installation incorrecte ou de fonctionnement incorrect de ce dispositif en raison du non-respect des instructions d'utilisation et de sécurité contenues dans ce guide.

ⓘ Ce symbole indique une information de sécurité.

ⓘ Ce symbole indique une note importante.

⚠AVERTISSEMENT ! Risque d'électrocution. L'installation du Dispositif sur le réseau électrique doit être effectuée avec soin par un électricien qualifié.

⚠AVERTISSEMENT ! Avant de modifier les branchements, assurez-vous qu'il n'y ait pas de tension aux bornes du Dispositif.

⚠ATTENTION ! Branchez le Dispositif uniquement de la manière indiquée dans cette notice.

Toute autre méthode pourrait entraîner des dommages et/ou des blessures.

⚠ATTENTION ! Ne raccordez le Dispositif qu'à un réseau électrique et à des appareils conformes à toutes les réglementations en vigueur. Un court-circuit dans le réseau électrique ou tout appareil connecté au Dispositif peut engendrer un incendie, choc électrique et des dommages matériels.

⚠ATTENTION ! Le Dispositif et les appareils qui y sont raccordés doivent être protégés par un interrupteur de protection de câbles conforme à la norme EN60898-1 (caractéristique de déclenchement B ou C, 10 A de courant nominal max., 6 kA de pouvoir de coupure min., classe de limitation d'énergie 3).

⚠AVERTISSEMENT ! Avant d'installer le Dispositif, mettez les disjoncteurs hors tension.

Utilisez un appareil de test approprié pour vous assurer qu'il n'y ait pas de tension sur les fils que vous voulez brancher. Lorsque vous êtes sûrs qu'il n'y a pas de tension, procédez à l'installation.

⚠ATTENTION ! N'utilisez pas le Dispositif s'il présente des signes de détérioration ou de défaut.

⚠ATTENTION ! Le Dispositif ne peut être raccorder et contrôler que des circuits électriques et des appareils conformes aux normes et aux règles de sécurité en vigueur.

⚠ATTENTION ! Le Dispositif est conçu uniquement pour une utilisation à l'intérieur.

⚠ATTENTION ! Conservez le Dispositif à l'abri de la saleté et de l'humidité.

Présentation du produit

Shelly 1L Gen3 (le Dispositif) est un petit interrupteur intelligent à un canal. Il se distingue par le fait qu'il n'a pas besoin d'un fil neutre pour fonctionner. Cependant, il a besoin du Shelly Bypass connecté en parallèle à la charge. Shelly 1L Gen3 vous permet de contrôler des

charges résistives, inductives et capacitives à partir d'un téléphone portable, d'une tablette, d'un PC ou système domotique intégré. Il est pratique pour gérer les installations d'éclairage, chauffage électriques, transformateurs, ventilateurs, générateurs, etc.

Le dispositif peut fonctionner de manière autonome au sein d'un réseau Wi-Fi local ou être intégré à des services domotiques dans le Cloud. Tant que Shelly 1L Gen3 est connecté à un routeur Wi-Fi et à l'Internet, vous pouvez y accéder, le contrôler et le surveiller d'où que vous soyez.

Shelly 1L Gen3 a été conçu pour s'intégrer dans les tableaux électriques, être placé derrière vos interrupteurs ou dans d'autres endroits où l'espace peut être limité. Un avantage supplémentaire est son interface Web intégrée, qui vous permet d'affiner les paramètres du Dispositif en toute simplicité.

Celui-ci est prêt pour Matter. Cette fonctionnalité peut être ajoutée avec une mise à jour du micrologiciel.

Instructions d'installation

ⓘ Pour brancher le Dispositif, nous recommandons d'utiliser des fils unipolaires solides ou des fils torsadés avec des embouts. Les fils doivent avoir une isolation avec une meilleure résistance à la chaleur, pas moins que le PVC T105 °C (221 °F).

ⓘ Lors du branchement des fils aux bornes du Dispositif, tenez compte de la section du conducteur et de la longueur dénuudée spécifiées. Ne pas brancher plusieurs fils à une seule borne.

- Branchez la charge à la borne O du Dispositif et au fil Neutre, comme indiqué dans le schéma de câblage.
- Connecter le Shelly Bypass, fourni dans l'emballage, en parallèle à la charge (obligatoire, sauf pour les lampes à incandescence).
- Branchez le fil Phase L à la borne L.
- Branchez le premier interrupteur ou bouton aux bornes S1 et Sx.
- Branchez le deuxième interrupteur ou bouton aux bornes S2 et Sx.

Caractéristiques techniques

- Dimensions (LxHxP): 37x42x16 ±0.5 mm / 1.46x1.65x0.63 ±0.02 in
- Poids: 24 g / 0.85 oz
- Serrage max. du domino électrique: 0.4 Nm / 3.5 lbin
- Diamètre de câble: 0.2 à 2.5 mm² / 24 à 14 AWG (embouts pleins, torsadés et à lacets)
- Longueur dénuudée du câble: 6 à 7 mm / 0,24 à 0,28 in
- Montage: Encastré
- Matériau du boîtier: Plastique
- Couleur du boîtier : Cyan
- Température de fonctionnement : -20 °C à 40 °C / -5 °F à 105 °F
- Température de stockage : 10 °C à 40 °C
- Humidité : 30 % à 70 %
- Altitude max. : 2000 m / 6562 ft

Électrique

Alimentation électrique : 220-240 V~ 50 Hz(Shelly Bypass est nécessaire)

- Shelly Bypass inclus: Oui
- Consommation électrique : < 1.2 W
- Neutre non nécessaire: Oui (Shelly Bypass est nécessaire pour la charge à O)
- Charge minimale sans neutre et sans Bypass : Une dérivation est requise pour la charge à O, sauf pour les lampes à incandescence.
- Protection extérieure 10 A, caractéristique de déclenchement B ou C, pouvoir de coupure de 6 kA, classe de limitation d'énergie 3

Caractéristiques des circuits de sortie

- Tension de commutation max. : 240 V~
- Puissance de commutation max. : 200 W
- Captur de température interne : Oui

Protocole de communication radio

Wi-Fi

- Protocolo: 802.11 b/g/n
- Bande RF: 2401 - 2495 MHz
- Puissance RF max.: < 20 dBm
- Portée : Jusqu'à 30 m / 98 ft à l'extérieur et jusqu'à 50 m / 164 ft à l'intérieur (en fonction des collectivités locales)

Bluetooth

- Protocolo: 4.2
- Bande RF: 2400 - 2483.5 MH
- Puissance RF max.: < 4 dBm
- Portée : Jusqu'à 30 m / 98 ft à l'extérieur, jusqu'à 10 m / 33 ft à l'intérieur (en fonction des collectivités locales)

Unité du microcontrôleur

- CPU: ESP-Shelly-C38F
- Fréquence d'horloge: 160 Mhz
- Scripting: NBo
- Flash: 8 MB

Capacités du micrologiciel

- Programmations : 20
- Webhooks (actions URL) : 20 avec 5 URL par crochet Web
- Scripts : Oui
- MQTT: Oui

Intégration de Shelly Cloud

Le Dispositif peut être surveillé, contrôlé et configuré par le biais de notre service domotique Shelly Cloud. Vous pouvez utiliser ce service depuis notre application Android, iOS ou Harmony OS ou bien depuis n'importe quel navigateur Internet à l'adresse <https://control.shelly.cloud/>.

Si vous choisissez d'utiliser le Dispositif avec l'application et le service Shelly Cloud, vous trouverez des instructions sur la manière de connecter le dispositif au Cloud et de le contrôler à partir de l'application Shelly dans le guide de l'application à l'adresse suivante <https://shelly.link/app-guide>.

Résolution des problèmes

Si vous rencontrez des problèmes avec l'installation ou le fonctionnement de ce Dispositif, consultez la Base de connaissances : https://shelly.link/1L_Gen3

Déclaration de Conformité

Par la présente, Shelly Europe Ltd. déclare que l'équipement radio de type Shelly 1L Gen3 est conforme à la directive 2014/35/UE, 2014/30/UE, 2011/65/UE, 2014/53/UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité de l'UE est disponible à l'adresse internet suivante: https://shelly.link/1L_Gen3_DoC

Fabricant: Shelly Europe Ltd.

Adresse: 51 Cherni Vrah Blvd, bldg. 3, fl. 2-3, 1407 Sofia, Bulgarie

Tél. : +359 2 988 7435

E-mail: support@shelly.cloud

Site Internet officiel : <https://www.shelly.com>

Les changements des coordonnées sont publiés par le fabricant sur le site Internet officiel. Tous les droits de la marque Shelly® et les autres droits intellectuels associés à ce Dispositif appartiennent à Shelly Europe Ltd.

Polski
Instrukcja obsługi i bezpieczeństwa
Shelly 1L Gen3

Instrukcja obsługi i bezpieczeństwa

Shelly 1L Gen3

Jednokanałowy inteligentny przełącznik do sterowania oświetleniem bez przewodu neutralnego

Informacje dotyczące bezpieczeństwa

Aby zapewnić bezpieczne i prawidłowe użytkowanie, należy przeczytać niniejszą instrukcję oraz wszelkie inne dokumenty dołączone do tego produktu. Należy zachować je na przyszłość. Nieprzestrzeganie procedur instalacji może prowadzić do nieprawidłowego działania, zagrożenia zdrowia i życia, naruszenia prawa i/lub odmowy gwarancji prawnych i handlowych (jeśli takie istnieją). Shelly Europe Ltd. nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek straty lub szkody w przypadku nieprawidłowej instalacji lub niewłaściwego działania tego urządzenia z powodu nieprzestrzegania instrukcji obsługi i bezpieczeństwa zawartych w niniejszej instrukcji.

ⓘ Ten znak wskazuje informacje dotyczące bezpieczeństwa.

ⓘ Ten znak oznacza ważną informację.

⚠OSTRZEŻENIE! Ryzyko porażenia prądem elektrycznym. Podłączenie urządzenia do sieci elektrycznej musi zostać wykonane przez wykwalifikowanego elektryka.

⚠OSTRZEŻENIE! Przed dokonaniem jakichkolwiek zmian w połączeniach należy upewnić się, że na zaciskach urządzenia nie ma napięcia.

⚠UWAGA! Urządzenie należy podłączać wyłącznie w sposób przedstawiony w niniejszej instrukcji. Każda inna metoda może spowodować uszkodzenie i/lub obrażenia ciała.

⚠UWAGA! Urządzenie należy podłączać wyłącznie do sieci elektrycznej i urządzeń zgodnych z obowiązującymi przepisami. Zwarec w sieci elektrycznej lub jakimkolwiek urządzeniu podłączonym do urządzenia może spowodować pożar, uszkodzenie mienia i porażenie prądem.

⚠UWAGA! Urządzenie i podłączone do niego urządzenia muszą być zabezpieczone wyłącznikiem kablowym zgodnym z normą EN60898-1 (charakterystyka wyzwalania B lub C, prąd znamionowy maks. 10 A, znamionowa wartość przerwania min. 6 kA, klasa ograniczenia energii 3).

⚠OSTRZEŻENIE! Przed instalacją urządzenia należy wyłączyć wyłączniki automatyczne. Użyj odpowiedniego urządzenia testowego, aby upewnić się, że na przewodach, które chcesz podłączyć, nie ma napięcia. Gdy upewnisz się, że nie ma napięcia, przejdź do instalacji.

⚠UWAGA! Nie używaj urządzenia, jeśli wykazuje ono jakiegokolwiek oznaki uszkodzenia lub wady.

⚠UWAGA! Urządzenie może być podłączane i sterowane wyłącznie przez obwody elektryczne i urządzenia zgodne z obowiązującymi standardami i normami bezpieczeństwa.

⚠UWAGA! Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku w pomieszczeniach.

⚠UWAGA! Urządzenie należy trzymać z dala od brudu i wilgoci.

Opis Shelly 1L Gen3 (Urządzenie)

Shelly 1L Gen3 (Urządzenie) to kompaktowy jednokanałowy inteligentny przełącznik. Cechą wyróżniającą to urządzenie jest to, że nie wymaga przewodu neutralnego do działania. Potrzebny jednak Shelly Bypass podłączonego równoległe do obciążenia. Shelly 1L Gen3 umożliwia użytkownikom łatwe sterowanie obciążeniami rezystancyjnymi, indukcyjnymi i pojemnościowymi za pomocą telefonu komórkowego, tabletu, komputera PC lub zintegrowanego systemu automatyki domowej. Jest to wygodne rozwiązanie do zarządzania oświetleniem, grzejnikami elektrycznymi, transformatorami, wentylatorami, generatorami itp.

Urządzenie może działać samodzielnie w lokalnej sieci Wi-Fi lub może być zintegrowane z usługami automatyki domowej w chmurze. Dopóki Shelly 1L Gen3 jest podłączony do routera Wi-Fi i Internetu, użytkownicy mogą uzyskać do niego dostęp, kontrolować go i monitorować z dowolnego miejsca.

Zaprojektowany z myślą o możliwościach adaptacji, Shelly 1L Gen3 został zaprojektowany tak, aby idealnie pasował do standardowych elektrycznych puszek ściennych, był dyskretnie umieszczony za włącznikami światła lub w innych miejscach, w których przestrzeń może być czynnikiem ograniczającym. Dodatkową zaletą jest wbudowany interfejs sieciowy, który pozwala użytkownikom z łatwością dostroić ustawienia